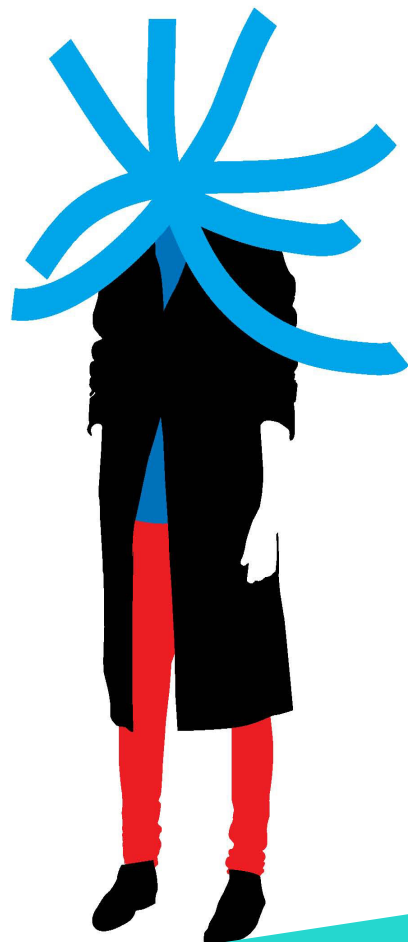


SUIO-IP

Service Universitaire d'Information,
d'Orientation et d'Insertion Professionnelle



KIT FILIÈRE 2017-2018

QUE FAIRE APRÈS DES

ÉTUDES DE LANGUES ?

www.univ-rennes2.fr/suio-ip/telecharger-dossiers-documentaires

Kit Langues

SUIO-IP / Secteur Information – Orientation /
Document réalisé par Chloé DEGOULET / Septembre 2017

Pour toute demande d'information et d'orientation :
Chloé DEGOULET (chloe.degoulet@univ-rennes2.fr) ou r2suio@univ-rennes2.fr

RECOMMANDATIONS	p.2
1- Des métiers après des études de Langues	
• Communiquer	p.3
• Enseigner	p.4
• Négocier	p.5
• Accompagner	p.6
2- Les métiers de la fonction publique	
• Présentation générale	p.8
• Quelques concours pouvant concerner les étudiants issus des filières de langues	p.10
• Fonction publique d'État	p.10
• Fonction publique territoriale	p.14
• <i>Les liens utiles</i>	p.17
3- Les ressources à votre disposition	
• Les fiches métiers	p.20
• Les enquêtes d'insertion professionnelle	p.20
• Les ressources bibliographiques	p.21
• Les ressources « offres de stages et d'emplois »	p.22
• Pour aller plus loin	p.23

RECOMMANDATIONS

Objectifs du kit filière :

- **Pour les tuteurs :** vous accompagner dans votre démarche d'aide à la construction du projet professionnel auprès des étudiants de première année de licence. Vous y trouverez des informations concernant vos filières : secteurs d'activité professionnelle visés, exemples de métiers, enquêtes d'insertion, liens utiles...
- **Pour les autres étudiants :** vous accompagner dans la construction de votre projet professionnel. Les informations données peuvent orienter ou élargir vos recherches.

Pour les métiers évoqués, n'oubliez pas qu'il ne s'agit que d'exemples. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif. Bien d'autres métiers existent. N'hésitez pas à recourir aux documents du SUIO-IP pour les découvrir...

Logiciel PASS' AVENIR :

Sur les postes informatiques disponibles à l'Espace documentaire du SUIO-IP, vous trouverez un accès au logiciel Pass'Avenir : logiciel d'aide à l'élaboration de projet professionnel. Ce logiciel vous permet de consulter des fiches métiers à partir de mots clés ou de domaines.

Parcours étudiant : une multitude de paramètres

Il faut bien prendre en compte que le parcours de l'étudiant ne s'arrête pas à ses études. L'étudiant engrange des savoir-faire et des connaissances lors de ses activités extrascolaires, par ses engagements syndicaux ou militants, par ses expériences personnelles et professionnelles, voire par les professionnels qu'il rencontre. N'est pas à négliger non plus la motivation, qui peut faire beaucoup en cas de lacunes disciplinaires.

Les études évidemment comptent dans ce parcours. Mais elles ne restreignent pas l'avenir à un seul métier. De nombreuses portes peuvent s'ouvrir par ce qui fait votre personnalité, votre particularité. Cela est d'autant plus vrai que bien des parcours différents peuvent aujourd'hui mener à un métier donné.

Projet de réorientation

Pour certains étudiants, la démarche d'élaboration du projet professionnel/projet de formation peut aboutir à un souhait de réorientation. Le SUIO-IP propose un accompagnement pour les étudiants inscrits dans cette démarche (rencontre avec les conseillers d'orientation, participation aux Modules d'Approche Professionnelle).

Cas d'une réorientation au sein de l'université

Les modalités et la liste des filières ouvertes à la réorientation sont précisées et actualisées sur : <http://univ-rennes2.fr/devu/reorientation-licence-1>

Cas d'une réorientation en dehors de l'université

Plusieurs pistes peuvent être envisagées notamment les entrées en BTS et DUT (pré-inscription à faire en ligne sur www.admission-postbac.fr du 20 janvier au 20 mars) mais également les concours, les écoles du paramédical et du social etc...

Pour en savoir plus : <http://www.univ-rennes2.fr/suio-ip/envisager-reorientation>

1- LES MÉTIERS après des études de LANGUES (quelques exemples...)

LEA et LCER : la filière langue se sépare en deux groupes : les « langues étrangères appliquées » et les « langues littérature et cultures étrangères et régionales ». La branche LEA est plus professionnalisante et ses deux parcours profilent déjà les secteurs professionnels concernés : traduction ou commerce international. Cependant, même si la formation LLCER est plus littéraire et vise les métiers de l'enseignement, elle peut mener, souvent avec un complément de formation, à différents métiers.

► Communiquer

Conseiller en séjour ou Agent d'accueil touristique

Accueillant les visiteurs, le conseiller en séjour est l'ambassadeur de sa ville et de ses environs. En vitrine : sourire et disponibilité ! Il informe et conseille les touristes sur l'environnement local. Il gère aussi les bases de données en ligne. Il exerce surtout en office de tourisme mais aussi dans des sites et établissements touristiques. Contrainte : disponibilité, travail le week-end.

Formation : BTS Tourisme. La filière LEA ou licences professionnelles à l'université. La licence professionnelle tourisme et marketing territorial et patrimonial à Rennes 2. La pratique de l'anglais est indispensable ; celle d'une deuxième langue fortement recommandée. Des connaissances en gestion et en informatique sont souvent demandées.

Journaliste / Correspondant à l'étranger

Il est avant tout un journaliste basé à l'étranger : contraintes familiales, connaissances en langues obligatoires, parfois situations dangereuses.

Il transmet l'information, en particulier l'actualité, au public. Il vérifie ses sources. Il doit donc avoir une très bonne expression écrite et orale, une bonne culture générale et la maîtrise d'une langue étrangère est importante. Il peut travailler sur de multiples supports : presse écrite, web, reportages... Il commence souvent en tant que pigiste. Il peut être salarié ou indépendant.

La convention collective nationale des journalistes reconnaît 14 formations : CFJ-Paris, Cuej-Strasbourg 3, Celsa-Paris 4, EJC-Marseille, EJT-Toulouse, ESJ-Lille, ICM-Grenoble 3, IEP Paris, IFP-Paris, IPJ-Paris, Ijba-Bordeaux, IUT Lannion, IUT Tours, IUT Nice. L'entrée se fait sur concours (très sélectif) et sous condition d'âge. Les candidats doivent en principe être titulaires d'un bac + 2 ou d'un bac + 3, mais la plupart se présentent avec un bac + 5. D'autres formations donnent accès à la profession. La quasi-totalité des IEP (instituts d'études politiques) de province proposent des spécialisations de 2^d cycle qui débouchent sur des masters dans le secteur du journalisme. Nous conseillons souvent de suivre plutôt une filière histoire pour être journaliste.

Interprète

C'est en temps réel qu'il traduit le discours d'un orateur. Plus que de simples mots, il doit rendre l'esprit et la tonalité du message. Deux langues étrangères maîtrisées et bonne audition requises. Un domaine de spécialisation est apprécié : technique, scientifique, économique, juridique... Le plus souvent indépendant, l'interprète peut aussi être salarié ou fonctionnaire européen ou international (cf. Partie Fonction publique). Grande mobilité.

Formation : Bac +5. Voie royale : l'École supérieure d'Interprètes et de traducteurs (ESIT) ou l'Institut de management et de communication interculturels (ISIT). L'Institut de traducteurs, interprètes et relations internationales (ITIRI) de Strasbourg. À l'université, à la suite d'une licence LEA, un master professionnel en traduction et interprétation.

Traducteur

Il doit transposer un écrit d'une langue étrangère vers sa langue maternelle. Avec toujours ce souci de respecter le fond et la forme du document original dans toutes ses nuances. Un domaine de spécialisation est apprécié : technique, scientifique, économique, juridique... Le plus souvent indépendant, le traducteur peut aussi être salarié ou fonctionnaire européen ou international (cf. Partie Fonction publique). La traduction audiovisuelle et sur Internet se développe.

Formation : L'École supérieure d'Interprètes et de traducteurs (ESIT) – l'Institut de management et de communication interculturels (ISIT). L'Institut de traducteurs, interprètes et relations internationales (ITIRI) de Strasbourg. À l'université, à la suite d'une licence LEA, un master professionnel en traduction et interprétation. À Rennes 2 : le Master Traduction, localisation et gestion de projets.

☞ La traduction littéraire (ou d'édition) en tant que telle n'est souvent qu'un complément à une activité suffisamment rémunératrice, et ne concerne que très peu de personnes, souvent enseignants-chercheurs ou connaissant l'écrivain qu'elles traduisent.

Pour en savoir plus : www.atlf.org.

Réceptionniste

Souriant et avenant derrière son comptoir, le réceptionniste accueille et informe les clients qui arrivent, chargés souvent, fatigués parfois. Des clients qui peuvent débarquer des quatre coins du monde, d'où la nécessité de parler plusieurs langues étrangères. Le réceptionniste gère l'occupation de l'hôtel, mais peut aussi informer sur les attraits de la ville et de la région. Contraintes : il peut travailler de nuit ; périodes calmes et périodes très chargées.

Formation : Bac technologique sciences et technologies de l'hôtellerie et de la restauration ; Mention complémentaire (MC) accueil réception ; BTS hôtellerie-restauration option mercatique et gestion hôtelière, BTS responsable d'hébergement. Certains départements proposent des formations complémentaires d'initiative locale de réceptionniste (FCIL)... Possibilité d'alternance.

Secrétaire ou assistante de direction (office-manager)

Profession très féminisée. L'assistant de direction seconde la direction en gérant les aspects administratifs. Il doit se rendre disponible ; il accueille les clients et joue le rôle d'organisateur : gestion de plannings, de réunions, prises de rendez-vous... À lui les contacts, notamment avec l'étranger. L'anglais est indispensable, une deuxième langue étrangère est appréciée. Le métier diffère selon la structure où il est exercé.

Formation : BTS assistant de manager, BTS assistant de gestion PME-PMI (après un bac STMG). DUT Gestion des entreprises et des administrations (GEA) ou gestion administrative et commerciale des organisations. Licences professionnelles. Compétences dans le domaine comptable et commercial et en droit appréciées.

► Enseigner

Cf. Document « Les métiers de l'enseignement », disponible à l'Espace documentaire

Enseignant-chercheur

Transmettre ses connaissances aux étudiants de sa spécialité, faire progresser la recherche dans sa discipline, c'est la double casquette de ce professeur au sein d'une université ou d'une grande école.

Master recherche puis un doctorat réalisé en moyenne en 3 ans avec soutenance de la thèse ou une habilitation à diriger des recherches. Demande de qualification aux fonctions de maître de conférences ou de professeurs des universités. La qualification ne donne pas droit nécessairement à un poste. Après avoir été sur une liste d'aptitude, on peut se présenter au concours de recrutement de chaque université ou école.

Professeur en collège et lycée

Spécialiste de sa discipline, il enseigne à des classes de 25 à 35 élèves. Il enseigne la langue en elle-même mais aussi introduit les élèves à la littérature et à la civilisation des pays concernés. Les langues les plus courantes sont l'anglais et l'espagnol. Cependant il commence à y avoir des classes bilingues avec des langues « rares » (anglais-chinois, par exemple !). Les enseignants dispensent les cours, corrigent les copies et peuvent être chargés d'autres activités : suivi individualisé, soutien, préparation d'activités extra-scolaires...

Professeur de français langue étrangère (FLE)

Son rôle est d'enseigner le français comme langue étrangère à des non francophones, en France comme à l'étranger. Pour cela, il doit faire appel à des connaissances et des techniques particulières. Les places sont plus chères en France qu'à l'étranger. De plus, il ne s'agit pas d'un métier ayant la même stabilité que les professeurs en collège et lycée.

Formation : Licence 3 lettres modernes ou LLCER et UEO FLE puis un master professionnel ou recherche en FLE (à Rennes 2). De plus, il est conseillé d'obtenir le CAPES ou l'agrégation. Autres masters ou certifications, de l'Alliance française notamment.

Formateur pour adultes

Salariés, chômeurs, jeunes diplômés, retraités, immigrés... Autant de publics différents auprès desquels le formateur en langues est susceptible d'intervenir. Il exerce dans le privé ou dans le public. Il peut être employé par des grands organismes tels l'Afpa, les Greta,... ou directement être rattaché au service de formation ou des ressources humaines d'une entreprise. Mobilité ; prestations ponctuelles ou temps partiels.

Formation : Bac +3 minimum. Stages à l'étranger. Master professionnel recommandé : sciences de l'éducation et de la formation,... À Rennes 2, Ingénierie de la formation d'adultes : le master professionnel SIFA. Expériences professionnelles souvent exigées.

Linguiste

Pour lui, étudier une langue, ce n'est pas apprendre l'anglais ou le chinois mais décortiquer les sons, découper les syllabes, analyser la grammaire, comprendre la structure des mots... Il travaille souvent à la croisée de différentes disciplines pour étudier l'apprentissage ou le rôle du langage. Maîtrisant les nouvelles technologies, il peut s'orienter vers les métiers des industries des langues ou d'ingénierie linguistique. Il exerce dans un organisme de recherche ou est enseignant-chercheur. Il peut être salarié d'une société d'édition ou d'informatique (travail sur des logiciels spécialisés). Il peut aussi se spécialiser. Il faut au minimum maîtriser une langue étrangère.

Formation : Bac +5 au minimum. Licence sciences du langage. Master professionnel linguistique et didactique des langues, traitement automatique des langues... ou master recherche puis doctorat pour devenir enseignant-chercheur ou travailler dans la recherche.

► Négociateur

Acheteur international

Il achète les produits dont son entreprise a besoin, en négociant les meilleures conditions de prix, de qualité et de délais. Il peut aussi exercer dans le secteur public. Contrainte : déplacements fréquents. Avant d'être acheteur, les jeunes professionnels commencent souvent par un poste d'assistant.

Formation : À bac +3 : licence professionnelle spécialisée en achats ou diplôme spécialisé dans un institut supérieur des achats et des approvisionnements (ISAAP). École de commerce. Master professionnel ou école d'ingénieur avec une spécialisation commerciale... La tendance est à recruter des personnes de plus en plus qualifiées.

Commercial export

Il doit développer les parts de marché de son entreprise dans une zone du monde plus ou moins étendue, en y décrochant de nouveaux contrats de vente. Il doit connaître les circuits de distribution de l'étranger et les règlementations douanières. Déplacements à l'étranger.

Formation : BTS commerce international. DUT techniques de commercialisation. École de commerce. Licence ou master professionnel. Master LEA Commerce international, Management et marketing international à Rennes 2. Maîtrise de l'anglais et d'une 2^{ème} langue – une langue « rare » est un atout. Les recruteurs préfèrent les titulaires d'un bac +5.

Diplomate

Les diplomates en poste dans les ambassades informent, au jour le jour, le gouvernement français sur la situation de leur pays de résidence. Ils représentent la France à l'étranger. Dans un consulat, ils ont un rôle plus technique et social ; ils sont chargés notamment de l'administration des français résidant dans le pays (état-civil, élections, visas, assistance). Débuts en France avant poste à l'étranger.

Accès sur concours de conseiller ou secrétaire des affaires étrangères (bac +3) – cadre général ou cadre d'Orient. Des postes sont réservés aux étudiants de l'IRA (Institut régional d'administration) en fonction de leur rang de sortie, et à ceux de l'ENA (École nationale d'administration). Concours de haut niveau. Totale maîtrise de deux langues étrangères au moins, et une langue orientale obligatoire pour le cadre d'Orient.

Juriste d'entreprise (cas d'une entreprise travaillant à l'international)

Expert en droit national et étranger, il a pour mission de défendre et de protéger les intérêts de sa société dans toutes ses activités, et conseille les services et la direction de l'entreprise en les informant sur les lois. Il doit effectuer une veille juridique. Le juriste d'entreprise est salarié. Il peut être conduit à se déplacer à l'étranger. La maîtrise de l'anglais est indispensable.

Formation : Master en droit international. DJCE (diplôme de juriste-conseil d'entreprise) ou double cursus (droit + école de commerce) appréciés... La majorité des juristes d'entreprise ont un master en droit privé.

► Accompagner

Agent d'accueil (hôte d'accueil) dans les entreprises de transport

Dans un aéroport, il contribue discrètement, mais efficacement, au confort et à la sécurité des voyageurs. L'agent d'accueil accueille, renseigne et oriente les visiteurs. Il doit de plus en plus exercer des tâches de secrétariat. La pratique de l'anglais est indispensable. Une deuxième langue étrangère est appréciée. Déplacements, horaires irréguliers.

Formation : La mention complémentaire (MC) accueil dans les transports en 1 an est conseillée. BTS tourisme. Excellente présentation exigée.

Agent de transit ou Organisateur de transport international

Ce coordinateur hors pair suit sur son écran le parcours des marchandises d'un pays à l'autre, jusqu'à destination. Il est chargé de tâches administratives, et doit négocier avec les transporteurs. S'il y a litige, il engage les procédures. Il doit connaître les lois en vigueur. Il exerce ses fonctions dans une entreprise ou dans une structure regroupant des agents de transit qui proposent leurs services aux entreprises. L'anglais est indispensable.

Formation : BTS transport et prestations logistiques – DUT gestion logistique et transport. Licence professionnelle logistique. Formations d'écoles de commerce ou spécialisées... Recrutements importants.

Guide conférencier

Ce métier a remplacé depuis la réforme de 2011 les métiers guide-interprète régional, guide-interprète national, guide-conférencier des villes et pays d'art et d'histoire et conférencier national. Capter le public, le séduire, le faire vibrer. Tous les guides s'y emploient lorsqu'ils commentent la visite d'une cathédrale, d'un quartier historique ou des collections de peintures d'un musée. N'est habilité à conduire un groupe dans un musée national ou dans un monument classé qu'un titulaire de la carte professionnelle de guide-conférencier. Il peut être indépendant ou salarié.

La réforme a généré des licences professionnelles et des masters spécifiques. À Rennes 2, le master parcours Médiation du patrimoine et de l'histoire en Europe permet, sous certaines conditions, aux étudiants la certification de guide-conférencier pour obtenir ensuite la carte professionnelle. Voir aussi : <http://www.ancovart.fr/>

Hôtesse de l'air / Steward (personnel navigant commercial – PNC)

Tout sourire, impeccable dans son uniforme, imperturbable dans les perturbations... derrière l'image glamour, l'hôtesse de l'air a une vraie mission : la sécurité des passagers à bord. Elle doit aussi répondre aux demandes des voyageurs. Elle doit parler anglais couramment et une deuxième ou troisième langue est appréciée. Contraintes : déplacements longs, horaires irréguliers.

Formation : Bac minimum. Les candidats sont souvent titulaires d'un bac +2. Il faut désormais obtenir le CCA, certificat de membre d'équipage de cabine et non plus le certificat de formation à la sécurité (CFS). Cette formation payante doit être dispensée par un organisme agréé par la direction générale de l'aviation civile. Visite médicale d'aptitude. Un anglais trop approximatif est une des raisons principales d'échec aux épreuves de sélection.

...

2- LES MÉTIERS DE LA FONCTION PUBLIQUE

Ce grand corps est composé de fonctionnaires recrutés par voie de concours le plus souvent, ce qui garantit l'égalité d'accès à ces emplois pour tous les citoyens, suivant des conditions générales prédéfinies, des conditions d'âge (de moins en moins) et de diplôme. Il existe en réalité plusieurs "fonctions publiques"...

La fonction publique d'État :

Les emplois de la fonction publique d'État (2,5 millions d'agents) se répartissent entre les administrations centrales de l'État et les services déconcentrés.

Il s'agit dans le premier cas des services centraux des ministères, situés généralement à Paris, ayant en charge la conception et la coordination des actions de l'État au niveau national.

Dans le deuxième cas, ils concernent les actions de l'État au niveau de la région et du département (préfectures, rectorats, directions départementales...).

De nombreux fonctionnaires exercent leurs fonctions dans les établissements publics d'enseignement (universités, lycées, collèges), ainsi que dans les établissements publics administratifs rattachés aux différents ministères.

La fonction publique territoriale :

Troisième volet de la décentralisation (1982), la création de la fonction publique territoriale (1984) a suivi les lois de transfert de compétences (1983) confiant aux collectivités locales la responsabilité de services d'intérêts locaux. La fonction publique territoriale (près de 2 millions d'agents), qui observe un ralentissement de l'augmentation de ses effectifs en 2015, représente plus d'un tiers de l'ensemble des fonctionnaires. Elle regroupe l'ensemble des emplois des collectivités territoriales (la commune, le département, la région) et de leurs établissements publics.

À la différence de la fonction publique d'État, l'accès à un poste n'est pas garanti. En effet, tout lauréat de concours est inscrit d'office sur une liste d'aptitude officielle et nationale, valable deux ans et renouvelable deux fois pour un an à sa demande, durée pendant laquelle il conduit ses démarches de recherche d'emploi. À l'issue de ces quatre ans, le lauréat qui n'a pas été recruté perd le bénéfice de son concours.

La fonction publique hospitalière :

La fonction publique hospitalière, telle que la définit la loi du 9 janvier 1986 concerne aujourd'hui 1,2 million d'agents. Elle regroupe, à l'exception du personnel médical (médecins, biologistes, pharmaciens et orthodontistes), l'ensemble des emplois des établissements suivants :

- les établissements d'hospitalisation publics ; les maisons de retraite publiques ;
- les établissements publics ou à caractère public relevant des services départementaux de l'aide sociale à l'enfance ;
- les établissements publics pour mineurs ou adultes handicapés ou inadaptés ;
- les centres d'hébergement et de réadaptation sociale publics ou à caractère public.

Les emplois des fonctionnaires sont répartis en trois catégories, suivant le niveau d'étude exigé pour présenter les concours de recrutement :

- **Catégorie A** : diplôme de l'enseignement supérieur (le plus souvent licence et plus rarement un diplôme sanctionnant une formation de 5 années après le baccalauréat). Les fonctionnaires de cette catégorie occupent des emplois de direction, de conception et d'encadrement.
- **Catégorie B** : baccalauréat, bac +2 ou pour certains concours précis, diplôme sanctionnant une formation professionnelle après le baccalauréat (ex : diplôme d'État d'infirmier, d'assistant de service social, BTS ou DUT...). Ces concours permettent d'accéder à des emplois d'application et de rédaction.
- **Catégorie C** : certains concours sont ouverts sans condition de diplôme. Dans d'autres cas, il faut être titulaire du diplôme national du brevet ou d'un certificat d'aptitude professionnelle (CAP) ou d'un brevet d'études professionnelles (BEP) ; cette catégorie englobe les fonctions d'exécution.

Préparation aux concours de la fonction publique :

Il existe des écoles de fonctionnaires ; dans ce cas, le concours se situe à l'entrée de l'école, les lauréats devenant ensuite des "fonctionnaires-élèves", rémunérés.

- La plus célèbre de ces écoles est l'ENA (école nationale d'administration) : www.ena.fr.
- Les IRA (instituts régionaux d'administration), eux, forment les fonctionnaires de catégorie A d'administration générale autres que ceux recrutés par la voie de l'ENA.
- Il existe de nombreuses autres "écoles", mais spécialisées dans un domaine précis : se renseigner selon chaque spécialité.

La fonction publique européenne :

Le recrutement des fonctionnaires de l'Union Européenne concerne les ressortissants des vingt-huit États membres. Il s'effectue par concours, essentiellement, et se déroule dans les 24 langues officielles que compte l'UE. Les fonctionnaires européens travaillent au sein des différentes institutions européennes, à Bruxelles, à Strasbourg ou au Luxembourg. Les institutions en question sont : la Commission européenne, le Conseil de l'Union européenne, le Parlement européen, la Cour des Comptes, la Cour de Justice, le Comité économique et social, le Comité des régions, le Service européen pour l'action extérieure, le Médiateur européen, le Contrôleur européen de la protection des données, la Banque européenne d'investissement, la Banque centrale européenne, et le Fonds européen d'investissement. Ces trois dernières institutions ont leurs propres procédures de sélection.

Longtemps organisés indépendamment par les différentes institutions, les concours de l'UE sont depuis janvier 2003 chapeautés par un organisme créé pour la circonstance : l'EPSO (Office européen de sélection du personnel). Cet organisme dispose d'un site Internet très complet sur lequel vous trouverez le calendrier des concours, des tests de niveau, des exemples d'épreuves et la possibilité de vous inscrire en ligne : http://europa.eu/epso/index_fr.htm.

Le mode de recrutement, la carrière et le statut ressemblent beaucoup à la fonction publique d'État, si ce n'est que le lauréat du concours doit passer un entretien de recrutement. Le concours vise à constituer une réserve de recrutement : les lauréats sont inscrits sur une liste de réserve (durée de validité : de 1 à 3 ans) dans laquelle les institutions pourront recruter selon leurs besoins.

La fonction publique internationale :

Les "fonctionnaires internationaux" sont des agents, de différentes nationalités, qui travaillent dans des organismes internationaux - ONU, OTAN, OCDE, UE... plus d'une centaine au total, plus ou moins connus.

Environ 18 800 français ont ce statut, soit 10 % de l'effectif total. Parmi eux, 34,5% exercent dans l'Union européenne et 27,5% au système des Nations Unies (ONU et institutions reliées à l'ONU par des accords de coopération). Vous ne pouvez tenter le concours d'un organisme que si la France adhère à l'organisation en question.

Attention, le statut de fonctionnaire international est trompeur. Il ne permet pas d'accéder à un emploi à vie comme dans la fonction publique d'État en France. Le recrutement par concours est marginal pour les organisations internationales sauf pour les institutions européennes. Les lauréats se positionnent sur les postes vacants. L'essentiel des postes sont des CDD, quelquefois des CDI ou des vacations. Il existe aussi une liste de réserve (présélection). En matière de recrutement, les organisations internationales effectuent leur sélection sur la base des compétences et qualifications des candidats : diplôme d'études supérieures (généralement du niveau Master 2), niveau en langues étrangères (notamment en anglais), expérience professionnelle, spécialisation...

Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le site <http://www.diplomatie.gouv.fr/>.

Quelques exemples de concours pouvant concerner les étudiants issus des filières de langues (cette liste n'est pas exhaustive) :

A – Fonction publique d'État

↳ Métiers de l'enseignement

Concours catégorie A

- . Concours enseignement du ministère de l'Éducation nationale
- . Concours enseignement du ministère de l'Agriculture
 - ▶ Voir document *Les métiers de l'enseignement*

↳ Métiers de la culture

Concours catégorie A

- . **Chargé d'études documentaires** (*concours des ministères chargés de la culture et de l'éducation nationale ou interministériel*) : il assure la recherche, l'acquisition, le classement, la conservation, l'analyse, l'exploitation et la diffusion de la documentation nécessaire aux missions des ministères. Il assure la constitution et la gestion des bases de données, la conception d'outils multimédias. La traduction de certains documents, comme la rédaction d'études ou d'articles, peuvent être nécessaires dans le cadre de ce travail. Ce concours propose trois options : archives, documentation ou régie d'œuvres. Le concours externe est ouvert aux titulaires d'une licence, d'un diplôme de niveau II (bac +3/4), ou d'un diplôme jugé équivalent. Formation en documentation nécessaire.

. **Conservateur du patrimoine** : les concours externes, organisés par l'Institut national du patrimoine (www.inp.fr), sont ouverts par spécialités (archéologie, archives, monuments historiques et inventaire, musées, patrimoine scientifique, technique et naturel). Ils requièrent des connaissances générales en archéologie, histoire, histoire de l'art ou ethnologie et en langues étrangères, ainsi que des connaissances spécialisées dans l'option scientifique choisie. Les admis au concours intègrent l'INP pour une formation de 18 mois. Le conservateur du patrimoine peut travailler dans les musées nationaux, les services des archives nationales et départementales, les services déconcentrés, les musées et établissements patrimoniaux, les monuments ou domaines nationaux, les administrations centrales ou services déconcentrés du ministère de la Culture. Il étudie, classe, conserve, entretient, met en valeur et fait connaître le patrimoine. Il exerce des fonctions scientifiques et administratives. Depuis 2012, les épreuves d'admissibilité ont un caractère scientifique accentué et les épreuves d'admission un caractère professionnel important. Le candidat doit être titulaire d'une licence. Maîtriser deux langues étrangères ou une langue étrangère et une langue ancienne est obligatoire. Pour en savoir plus, consultez le site de l'INP : www.inp.fr.

. **Conservateur des bibliothèques ou bibliothécaire d'État** : les concours externes, organisés par le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche (auparavant par l'Enssib : www.enssib.fr), requièrent d'être titulaires d'une licence ou d'un diplôme reconnu équivalent. Les conservateurs sont chargés de la constitution, de l'exploitation et de la valorisation de leurs collections. Ils exercent souvent des fonctions de direction ou d'encadrement. Une fois lauréats, ils sont nommés conservateurs stagiaires et suivent une formation de 18 mois à l'Enssib. À l'issue de cette formation, ils reçoivent le diplôme de conservateur de bibliothèque (DCB). Les bibliothécaires participent à l'enrichissement et à l'exploitation des collections. Ils peuvent aussi avoir des fonctions de formation, d'animation et d'encadrement. Le lauréat du concours suit la formation de l'Enssib pendant les 6 premiers mois de son année de stage. Leur environnement de travail regroupe les bibliothèques d'État et celles des établissements publics comme les universités.

. **Personnels ingénieurs techniques, administratifs de recherche et formation (concours ITRF - <https://data.enseignementsup-recherche.gouv.fr/pages/referens/>)** : les métiers de la recherche et de la formation sont répartis en 8 branches d'activité professionnelle (B.A.P.). Celle qui est plus spécifiquement liée au secteur linguistique est la **BAP F « Culture, communication, production et diffusion des savoirs »**, mais la **BAP J « Gestion et pilotage »** peut aussi intéresser des étudiants en langues.

Ces BAP comprennent notamment la famille « Information scientifique et technique, documentation et collections patrimoniales » (BAP F) et la famille « Partenariat, valorisation de la recherche, coopération internationale » (BAP J).

Les ingénieurs et les personnels techniques de recherche et de formation (I.T.R.F. ; catégories A, B et C) exercent leurs fonctions dans :

- les établissements d'enseignement supérieur (universités, instituts nationaux polytechniques, écoles d'ingénieurs), les établissements publics de recherche ou d'enseignement supérieur et de recherche
- les grands établissements (Collège de France, Institut de France, Conservatoire National des Arts et Métiers, Muséum national d'histoire naturelle, Observatoire de Paris)
- les établissements sous tutelle du ministère de l'Éducation nationale (I.N.R.P., réseau Canopé -établissement public de création et d'accompagnement pédagogique-, C.N.E.D., O.N.I.S.E.P., C.E.R.E.Q.)
- les rectorats d'académie.

Ces concours sont organisés par le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche (<http://www.enseignementsup-recherche.gouv.fr/cid106062/referens-le-referentiel-2016-des-emplois-types-de-la-recherche-et-de-l-enseignement-superieur.html>). Il s'agit de postes d'adjoint (AJT ; BEP, BEPC...), de technicien (T ; bac), d'assistant ingénieur (ASI ; bac+2 minimum), d'ingénieur d'études (IE ; bac+3 minimum), d'ingénieur de recherche (IR ; bac+5 minimum)...

Quelques exemples de métiers :

- **BAP F** : traducteur (IE) ; traducteur-terminologue (IR)
- **BAP J** : chargé et responsable de la coopération internationale (IE et IR)...

Concours catégorie B

. **Bibliothécaires assistants spécialisés de classe normale** : Le concours externe s'adresse aux titulaires d'un baccalauréat ou d'un diplôme équivalent. Leurs missions concernent le domaine du traitement technique et de la conservation des collections ainsi que celui de la gestion documentaire. Ils mettent les ressources documentaires à la disposition du public. Ils accueillent, renseignent et informent les usagers.

Ils peuvent en outre être chargés de la gestion des magasins, des lieux accessibles au public et des matériels, notamment des matériels d'accès à l'information. Ils ont vocation à encadrer les personnels chargés du magasinage. Ils peuvent se voir confier des fonctions touchant à la sécurité des personnes, des locaux et des collections. (*texte officiel : [Décret n° 2011-1140 du 21 septembre 2011 portant statut particulier du corps des bibliothécaires assistants spécialisés](#)*)

. **Bibliothécaires assistants spécialisés de classe supérieure** : Le concours externe s'adresse aux titulaires d'un DUT, d'un DEUST des métiers du livre et de la documentation ou d'un diplôme équivalent. Ils peuvent notamment assurer le signalement et l'indexation des documents, effectuer des recherches bibliographiques et documentaires, coordonner les travaux techniques courants. Ils participent à l'accueil des utilisateurs, à leur formation et à la formation professionnelle dans leur domaine de compétence, ainsi qu'à des tâches liées à l'action culturelle et à la valorisation des fonds. Ils participent à l'accueil du public. (*texte officiel : [Décret n° 2011-1140 du 21 septembre 2011 portant statut particulier du corps des bibliothécaires assistants spécialisés](#)*)

↳ Au ministère des Affaires étrangères

Concours catégorie A

. **Conseiller des affaires étrangères (cadre d'Orient)** : pour proposer votre candidature au concours externe, vous devez être titulaire d'une licence ou d'un diplôme de niveau II minimum. Les conseillers des affaires étrangères exercent à l'administration centrale du ministère, dans des services et établissements publics de l'État dépendant d'autres ministères, et à l'étranger, en ambassade ou consulat. En France, ils ont des responsabilités de nature politique, administrative, juridique, économique. À l'étranger, ils sont représentants de la France et occupent donc des missions diplomatiques ou consulaires. Ils ont vocation à occuper des responsabilités d'encadrement et peuvent parvenir à des emplois de haut niveau tels ceux de consul général, d'ambassadeur ou de directeur. Pour plus d'informations, consulter le site du ministère (www.diplomatie.gouv.fr – Brochure « Métiers du MAE »)

. Secrétaire des affaires étrangères (cadre général)

Les secrétaires des affaires étrangères exercent principalement des fonctions d'encadrement et d'administration et sont affectés à l'administration centrale et à l'étranger. Ils participent à la conception, de l'élaboration et de la mise en œuvre des politiques ministérielles et interministérielles ainsi que de la mise en œuvre de la politique extérieure de la France. En France, ils occupent des fonctions de rédacteur ; à l'étranger, des fonctions diplomatiques, consulaires ou de coopération. Ils analysent la situation politique, économique et culturelle du pays et en informent le gouvernement français. Pour plus d'informations, consulter le site du ministère (www.diplomatie.gouv.fr – Textes réglementaires et Brochure « Métiers du MAE »).

Condition pour concourir : être titulaire d'une licence ou d'un diplôme de niveau II minimum et connaître au moins deux langues étrangères.

. Attaché des systèmes d'information et de communication :

Les attachés sont principalement affectés à l'administration centrale où ils sont chargés d'études –ils doivent assurer des fonctions « *d'ingénierie, d'expertise et d'encadrement dans les domaines du chiffre, des communications et de l'informatique* » - et de la réalisation, du déploiement, de l'exploitation et de la sécurité des systèmes d'information et de communication. Ils peuvent aussi encadrer les personnels et diriger des projets. À l'étranger, ils peuvent être chargés de la coordination des travaux de déploiement et de maintenance des mêmes systèmes au niveau régional, et également de l'encadrement des personnels y participant. Ils exercent sous serment. Pour plus d'informations, consulter le site du ministère (www.diplomatie.gouv.fr – Textes réglementaires et Brochure « Métiers du MAE »).

Condition pour concourir : être titulaire d'une licence ou d'un diplôme de niveau II (bac + 3/4) minimum.

...

Concours catégorie B

. Secrétaire de chancellerie :

Les secrétaires de chancellerie sont affectés dans une mission diplomatique ou un poste consulaire. Dans une mission diplomatique, ils assurent des tâches administratives et budgétaires. Dans un poste consulaire, ils peuvent être conduits à assurer la gérance du poste. Ils peuvent être chargés des fonctions relatives à l'administration de la communauté française (état civil, notariat...), notamment d'assistance aux Français résidents, et du respect de la réglementation de la circulation des étrangers. À l'administration centrale, ils sont chargés de fonctions attribuées aux secrétaires administratifs de l'État : mise en œuvre des textes de portée générale, gestion logistique, financière, comptable, ressources humaines... Pour plus d'informations, consulter le site du ministère (www.diplomatie.gouv.fr – Textes réglementaires et Brochure « Métiers du MAE »).

Condition pour concourir : être titulaire d'un baccalauréat ou d'un diplôme équivalent.

. Secrétaire des systèmes d'information et de communication : Les secrétaires des systèmes d'information et de communication assurent les travaux de réalisation, mise en place, exploitation, maintenance et sécurité des systèmes d'information et de communication. Ils exercent leurs fonctions à l'administration centrale ou dans les missions diplomatiques et les postes consulaires. Ils travaillent également sous serment. Pour plus d'informations, voir le site du ministère (www.diplomatie.gouv.fr – Textes réglementaires et Brochure « Métiers du MAE »).

Condition pour concourir : être titulaire d'un baccalauréat ou d'un diplôme équivalent. Épreuves techniques et scientifiques.

B- Fonction publique territoriale

↳ Métiers de la culture (filière culturelle)

Concours catégorie A

. **Attaché territorial de conservation du patrimoine** : il étudie, classe, conserve, entretient, enrichit, met en valeur et fait connaître le patrimoine d'une collectivité territoriale, et ce en participant à l'organisation de manifestations culturelles, scientifiques et techniques. Il peut être nommé à la direction de services correspondants à la spécialité choisie au concours ; il a aussi vocation à assurer la fonction d'adjoint du conservateur ou à diriger un secteur de l'établissement concerné. Son recrutement se fait par voie de concours, organisés par les centres de gestion (www.fncdg.com). Cinq spécialités sont proposées : musées, archéologie, archives, inventaire, patrimoine scientifique, technique et naturel. Les candidats admis aux concours externe sont inscrits sur une liste d'aptitude valable deux ans et renouvelable deux fois à leur demande, durée pendant laquelle ils conduisent leurs démarches de recherche d'emploi. À l'issue de ces quatre ans, le lauréat qui n'a pas été recruté perd le bénéfice de son concours. Une fois recruté, il est nommé attaché territorial de conservation du patrimoine stagiaire pour une durée d'un an. Au cours de son stage, il suit une formation d'intégration d'une durée de cinq jours. Le candidat doit avoir obtenu un diplôme de fin de deuxième cycle d'études secondaires.

. **Conservateur territorial du patrimoine** : Ses fonctions sont les mêmes que celles du Conservateur du patrimoine d'État mais au niveau des services patrimoniaux des collectivités territoriales. Il étudie, classe, conserve, entretient, enrichit, met en valeur et fait connaître le patrimoine d'une collectivité territoriale ou d'un établissement public. Il peut participer à cette action par des enseignements ou des publications. Ce recrutement se fait dans les mêmes conditions que pour le conservateur d'État. Cinq spécialités : musées, archéologie, archives, monuments historiques et inventaire, patrimoine scientifique, technique et naturel. Les épreuves du concours sont les mêmes. Le candidat doit être titulaire d'une licence ou d'un diplôme de niveau II (bac +3/4). Recrutement organisé par l'INP et les délégations régionales du CNFPT (www.cnfpt.fr). Les candidats admis intègrent l'Institut national du patrimoine pour une formation initiale de 18 mois. Ils ont le statut d'élèves conservateurs.

. **Conservateur de bibliothèques ou bibliothécaire territorial** : Les conditions pour concourir et les fonctions sont à peu près similaires que dans la fonction publique d'État. Les différences principales tiennent au lieu d'exercice et au recrutement. Les conservateurs travaillent dans les bibliothèques municipales classées ou les bibliothèques départementales de prêt. Les bibliothécaires territoriaux travaillent dans les bibliothèques municipales ou départementales. Les fonctions d'animation et de développement de la lecture publique tiennent une importance capitale. Les lauréats des concours sont inscrits sur une liste d'aptitude. A eux ensuite de porter candidature pour trouver un poste. Les candidats au concours de bibliothécaire ont le choix entre la spécialité bibliothèques et documentation. Pour plus d'informations : www.cnfpt.fr.

Concours catégorie B

. **Assistant territorial de conservation du patrimoine et des bibliothèques** : il est affecté dans un service ou établissement correspondant à l'une des spécialités suivantes de la conservation : musée, bibliothèque, archives, documentation. Il assure le traitement, la mise en valeur, la conservation des collections et le développement d'actions culturelles ainsi que la recherche. Il est chargé du contrôle de la bonne exécution des travaux confiés aux fonctionnaires appartenant aux cadres d'emplois de catégorie C ainsi que de leur encadrement. Les candidats aux concours externes doivent être titulaires d'un diplôme homologué au niveau IV (bac). Le recrutement est organisé par les centres de gestion (www.fncdg.com).

. **Assistant territorial de conservation du patrimoine et des bibliothèques principal de 2^e classe** : il exerce ses fonctions dans un service ou établissement correspondant à l'une des spécialités suivantes de la conservation : musée, bibliothèque, archives, documentation. Il participe à la conception, au développement et à la mise en œuvre des projets culturels. Il peut aussi être chargé de la coordination ou de la direction des services ou d'un établissement. *Les candidats aux concours externes doivent être titulaires d'une formation technico-professionnelle de niveau III (bac+2).*

↳ Métiers de l'animation (filière animation)

Concours catégorie B

. **Animateur territorial** : les animateurs territoriaux interviennent dans le secteur périscolaire et dans les domaines de l'animation des quartiers, de la médiation sociale, de la cohésion sociale, du développement rural et de la politique de développement social urbain. Ils peuvent participer à la mise en place de mesures d'insertion. Ils interviennent également au sein de structures d'accueil ou d'hébergement, ainsi que dans l'organisation d'activités de loisirs. Ils coordonnent et mettent en œuvre des activités d'animation. Ils peuvent encadrer des adjoints d'animation (catégorie C).

Le concours externe de recrutement est un concours sur titres avec épreuves. Les candidats doivent être titulaires du BPJEPS (brevet professionnel de la jeunesse, de l'éducation populaire et des sports) dans les spécialités correspondant aux missions du cadre d'emplois (loisirs tous publics, techniques de l'information et de la communication, pêche de loisirs, animation culturelle, animation sociale). Il est organisé par les centres départementaux de gestion (www.fncdg.com).

...

↳ Métiers de l'administration (filière administrative)

Concours catégorie A

. Attaché territorial :

Le métier : c'est un cadre de l'administration appelé à assurer des responsabilités dans des secteurs très divers. Il participe à la conception, à l'élaboration et à la mise en œuvre des politiques décidées dans des domaines liés à sa spécialité. Les attachés ont également en charge les actions de communication interne et externe et celles liées au développement, à l'aménagement et à l'animation économique, sociale et culturelle de la collectivité. À ces fonctions, il faut ajouter celles d'encadrement et de direction de service.

Le concours : au moment de son inscription au concours, le candidat fait le choix parmi 5 spécialités : administration générale / gestion du secteur sanitaire et social / analyste / animation / urbanisme et développement des territoires. Ces concours sont gérés par les centres départementaux de gestion de la fonction publique territoriale (www.fncdg.com).

Les candidats admis au concours externe sont inscrits sur une liste d'aptitude valable deux ans et renouvelable deux fois un an à leur demande, durée pendant laquelle ils conduisent leurs démarches de recherche d'emploi en conservant le bénéfice du concours. Il faut être titulaire d'un diplôme de niveau II (Bac + 3) pour concourir.

→ Un concours particulier : **Attaché d'administrations parisiennes (ville de Paris)** : Veille à l'exécution des décisions de l'administrateur et du maire de Paris.

...

Vous trouverez en consultation au SUIO-IP :

- *Des ouvrages généraux présentant les trois fonctions publiques, les différents métiers, le recrutement...*
- *Le calendrier prévisionnel des concours pour l'année civile en cours*
- *Les avis de concours (parus au Journal Officiel)*
- *Des dossiers développés pour les principaux concours*
- *Des indications et des ouvrages pour la préparation des concours*
- *Un dossier sur la fonction publique qui comporte un chapitre sur les fonctionnaires internationaux*

LES LIENS UTILES (WEBOGRAPHIE)

Sites de la Fonction Publique d'État :

Portail de la fonction publique : site officiel vous informant sur les trois fonctions publiques (d'État, territoriale et hospitalière), sur le statut de fonctionnaire, les données statistiques, les concours et les métiers (répertoire des métiers téléchargeable pour chaque fonction publique).

<http://www.fonction-publique.gouv.fr>

Portail d'accès à l'administration française : le site officiel de l'administration française avec les services en ligne, les formulaires à télécharger et l'annuaire de l'administration.

<http://www.service-public.fr>

Ministère des Affaires étrangères et du développement international: site majeur concernant la fonction publique internationale, les carrières, les concours, les métiers de la diplomatie, des affaires étrangères, grand carnet d'adresses de représentations françaises à l'étranger, « conseils aux voyageurs »...

<http://www.diplomatie.gouv.fr>

Ministère de l'Éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche :

présentation du système éducatif, de la politique éducative et une rubrique « concours, emplois et carrières ».

<http://www.education.gouv.fr>

le personnel de l'enseignement supérieur, de la recherche et de l'innovation, les concours, les métiers

<http://www.enseignementsup-recherche.gouv.fr>

Ministère de la Justice : le personnel, les concours, les métiers

<http://www.justice.gouv.fr/>

Portail de l'Économie, des Finances, de l'Action et des Comptes publics : le personnel, les concours et les métiers (rubrique « particulier / Vie quotidienne »), les écoles

<http://www.economie.gouv.fr/>

Ministère des Solidarités et de la Santé : métiers et concours du secteur social

<http://solidarites-sante.gouv.fr/>

Ministère de l'Intérieur : le personnel, les concours, les métiers (rubrique : « Le ministère recrute »)

<http://www.interieur.gouv.fr>

Ministère de la Transition Écologique et Solidaire : le personnel, les concours, les métiers, les écoles.

<http://www.ecologique-solidaire.gouv.fr/>

Ministère du Travail, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et du dialogue Social : le personnel, les concours et les métiers (rubrique « Métiers et concours »), fiches pratiques du droit du travail...

<http://travail-emploi.gouv.fr>

Ministère des Armées : le personnel, les concours, les métiers dans les différentes "armées" (terre, marine, air...), procédures de recrutement...(rubrique « Emploi »)

<http://www.defense.gouv.fr/>

Ministère de la Culture : dans la rubrique « nous connaître » des infos sur les concours et les formations, les répertoires des métiers, les concours, les emplois.

<http://www.culturecommunication.gouv.fr>

Portail de la Culture : accès à de très nombreux répertoires d'organismes touchant à tous les domaines culturels, accès à de nombreuses bases de données

<http://www.culture.fr/>

Ministère de l'Agriculture et de l'alimentation : les concours et métiers, annales, calendrier... Informations sur le ministère, le personnel, les centres de formation...

<http://www.concours.agriculture.gouv.fr/>

Ministère des sports : rubrique « Emplois - métiers »

<http://www.sports.gouv.fr/>

Les métiers et les diplômes professionnels relevant du sport et de l'animation :

<http://www.sports.gouv.fr/emplois-metiers/decouvrir-nos-offres-de-formations/Guide-pratique-Les-metiers-et-les-diplomes-professionnels-relevant-du-sport/>

Assemblée nationale : les concours et recrutement dans la rubrique « informations pratiques ».

<http://www.assemblee-nationale.fr>

Sénat : informations sur les métiers, concours (rubrique « Recrutement - stages », en bas de la page)

<http://www.senat.fr>

Sites de la Fonction Publique Territoriale :

Centre national de la fonction publique territoriale : informations sur les inscriptions, les concours, le calendrier, les délégations régionales... (onglet en haut de la page)

<http://www.cnfpt.fr>

Site national des Centres de gestion de la Fonction Publique Territoriale : concours et examens

<http://www.fncdg.com/>

<http://emploi.fncdg.com/> : bourse de l'emploi (offres et demandes d'emploi des centres de gestion de la fonction publique territoriale à destination des agents titulaires ou non titulaires et des employeurs publics locaux)

Sites des centres de gestion régionaux : les concours, les métiers

<http://www.cdg22.fr/>

<http://www.cdg29.bzh/>

<http://www.cdg35.fr/>

<http://www.cdg56.fr>

Site Portail des professionnels territoriaux : les concours, les formations, les métiers

<http://www.territorial.fr/>

Site de l'emploi territorial : candidathèque, offres d'emploi et de stages, concours

<http://www.territorial-recrutement.fr/>

Site du journal "La lettre du cadre territorial" : actualités des cadres territoriaux

<http://www.lettreducadre.fr/>

Site du journal "La Gazette des communes" : l'actualité des collectivités locales, des offres d'emploi ; le statut, les concours, les conseils méthodologiques...

<http://www.lagazettedescommunes.com>

✓ **Sites spécialisés « Métiers » :**

Cf ci-dessus le Ministère des affaires étrangères et européennes

Cf aussi « Bibliographie & webographie Métiers des langues » sur notre site :

<http://www.univ-rennes2.fr/suio-ip/telecharger-dossiers-documentaires>

Fiches métiers du Répertoire opérationnel des métiers et des emplois (ROME) : appellations métier, définition, accès, environnement de travail, activités et compétences... **Exemple** : Fiche Traduction – Interprétariat (interprète de conférences, interprète en langage des signes, traducteur technique, traducteur audiovisuel,...) : <http://recrutement.pole-emploi.fr/fichesrome/ficherome?codeRome=E1108&domaine=Candidat>

Vous pouvez aussi voir le site de l'Apec, [fonction communication](#)

Association des traducteurs littéraires de France : formations, métier, conseils.

www.atlf.org

La Société française des traducteurs : formations courtes ; le métier et son cadre réglementaire ; annuaire.

www.sft.fr

Association des professeurs de langues vivantes : actualités du métier, lettre d'informations

www.aplv-languesmodernes.org/

Le Syndicat national des prestataires de services d'accueil, d'animation et de promotion des ventes (SNPA) : Informations sur les métiers de l'accueil, actualités...

<http://snpa.fr/>

Espace tourisme de la Direction générale des entreprises du ministère de l'économie, des finances, de l'action et des comptes publics : fiches métiers des différentes activités du tourisme et territoires d'exercice.

<http://www.entreprises.gouv.fr/tourisme>

Le Moniteur du commerce international : fiches pays (onglet Carrière).

www.lemoci.com

3 – LES RESSOURCES À VOTRE DISPOSITION

Les fiches métiers

Elles permettent d'avoir une description d'un métier et de ses spécificités :

- inventaire de l'emploi, des activités et des compétences liées à ces activités,
- environnement de travail,
- modalités d'accès et opportunités de mobilité...

Les fiches CIDJ et celles proposées via l'encyclo-métiers du logiciel Pass'Avenir sont consultables à l'espace documentaire.

D'autres fiches sont à consulter en ligne sur des sites de références comme l'ONISEP, l'Étudiant, Pôle Emploi (fiches ROME).

Exemples de fiches :

- **1 fiche métier** correspondant au code ROME : **D1402**
Intitulée « Relations commerciales grands comptes et entreprises » consultable sur <http://www.pole-emploi.fr>

(« tous les services », « découvrir le marché du travail » et « Les fiches métiers »)

- **Des fiches métiers** dans le domaine du tourisme consultables en ligne sur <http://www.entreprises.gouv.fr/tourisme> (rubrique « Métiers »)

Les enquêtes d'insertion professionnelle

L'**Observatoire des Parcours Étudiants et de l'Insertion Professionnelle (OPEIP)** réalise 4 types d'enquêtes sur l'ensemble des étudiants, diplômés ou non de l'Université Rennes 2 :

- Enquêtes d'insertion professionnelle
- Évaluation de la formation
- Trajectoires et poursuites d'études
- Enquêtes spécifiques

Les enquêtes relatives à l'insertion professionnelle sont présentées par niveau de diplôme obtenu : DEUST, Licence générale, Licence Professionnelle et Master. Pour chaque niveau de diplôme, vous pouvez consulter des documents récapitulant les résultats de ces enquêtes, notamment :

- un flash-info présentant les principaux indicateurs de l'enquête
- une étude globale portant sur l'ensemble des diplômés du niveau considéré
- des enquêtes par spécialité disciplinaire

Ces documents sont consultables

- À l'espace documentaire du SUIO-IP
- En ligne : www.univ-rennes2.fr/suio-ip/observatoire

Les ressources bibliographiques

Ces documents sont disponibles à l'Espace Information du SUIO- IP au Niveau 2 du Bâtiment Présidence.

► Ouvrages

► Métiers de l'enseignement (Secteur 4)

. « *Faire la classe à l'école élémentaire : tout ce qu'il faut savoir pour débiter dans le métier* » - ESF – 2016

. « *Un prof de l'intérieur* » - Coëtquen éditions – 2016

. « *Devenir enseignant et répondre aux questions sur les acquis et les besoins des élèves, la diversité des conditions d'exercice du métier, son contexte et les valeurs qui le portent, dont celles de la République* » - Atlande – 2015

► Métiers des langues et de l'international

. « *Les métiers des langues et de l'international* » - Onisep – 2017 (Secteur 10)

. *Différents ouvrages du type : Travailler ou étudier (à l'étranger, en Europe...)
Travailler (au Québec, en Espagne...)* (Secteur 12)

. « *Réussir ma première expatriation* » - StudyrarnaPro – 2017 (Secteur 12)

► Secteurs spécifiques

. « *Les métiers du tourisme* » – Onisep – 2015 (Secteur 8)

. « *Le guide des métiers du tourisme et de l'hôtellerie-restauration* » - Studyrarna – 2016

. « *L'expérience de traduire* » - Honoré Champion éditeur – 2015 (Secteur 10)

. *Dossier Fonctionnaires internationaux et européens* avec brochures du ministère des affaires étrangères et du développement international (Secteur 11)

. « *La diplomatie expliquée à une jeune fille du XXIe siècle* » - Riveneuve éditions – 2016

. « *Les métiers de l'humanitaire* » – Onisep - 2012

Pour consulter le catalogue en ligne des ressources documentaires du SUIO-IP :

<http://catalogue.suio-ip.univ-rennes2.fr/>

► Revue

. « *La gazette des communes* »

. « *La lettre du cadre territorial* »

. « *Vocation Service Public* »

. « *Vocation fonctionnaire* ».....

Les ressources « offres de stages et d'emplois »

► Webographie « offres de stages et d'emplois »

Site emploi du secteur public : offres d'emploi, métiers, recrutement, concours et statuts de la fonction publique d'État, territoriale et hospitalière

<http://www.emploipublic.fr>

Bibliographie & webographie Métiers des langues	http://www.univ-rennes2.fr/suio-ip/telecharger-dossiers-documentaires
Pôle emploi international (offres et informations sur l'emploi à l'étranger)	http://www.pole-emploi.fr/informations/international-@/international/
Revue « Le français dans le monde » (offres d'emploi et de stages autour de FLE)	www.fdlm.org
Fédération française des techniciens et scientifiques du tourisme (FFTST)	www.fftst.org
Réseau national des destinations départementales -Peu d'offres-	http://www.tourisme-territoires.net/
Organisation nationale des professionnels du voyage (SNAV)	www.snav.org
Portail emplois, missions et stages des traducteurs	http://traducteurs.enligne-fr.com/
Agence pour l'emploi des cadres (« Mes offres »)	https://cadres.apec.fr/
Le site emploi vente et marketing	http://www.marketvente.fr/emploi/Commercial-international-Export.html
La coordination nationale des ONG françaises de solidarité internationale	www.coordinationsud.org/

► La diffusion d'offres de stages et d'emplois à Rennes 2

Le SUIO-IP diffuse des offres réservées aux étudiants en cours de formation via RESONANCES, réseau social professionnel de l'université Rennes 2 :

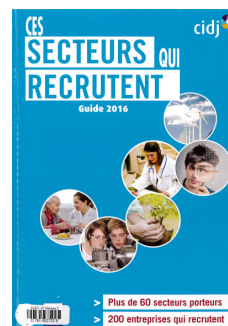
<https://resonances.univ-rennes2.fr/> rubrique Emploi & Stage.

Pour aller plus loin...



Consulter cet ouvrage pour approfondir vos recherches sur les banques d'emplois, identifier les réseaux sociaux pros et les structures représentatives...

Besoin d'information sur les perspectives de recrutement, les métiers les plus recherchés et notamment les métiers en tension, n'hésitez pas à emprunter ce document.



(Documents disponibles à l'Espace Information du SUIO-IP – Niveau 2 – Bât. Présidence – Secteurs 4 à 11).

Espace Information Documentation

Bâtiment Présidence – 1^{er} niveau

Horaires

Les lundi, mardi et vendredi : de 13h30 à 17h

Les mercredi et jeudi : de 9h à 12h et de 13h30 à 17h